

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 33

Volume 25

8 February 1982

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 279/82 of 4 February 1982 altering the
monetary compensatory amounts 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 279/82

of 4 February 1982

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3605/81 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3398/81 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on the obligatory adjustments to be made to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78 ⁽⁵⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2901/81 of 7 October 1981 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 50/82 ⁽⁷⁾;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, the monetary compensatory amounts must be altered if the difference referred to in Article

2 (1) of that Regulation departs by at least one point from the percentage taken as a basis for the preceding fixing; whereas such an alteration to the monetary compensatory amounts must be carried out according to the alteration of the difference;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1372/81 of 19 May 1981 ⁽⁸⁾ laid down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts; whereas the spot market rates ascertained in accordance with Regulation (EEC) No 1372/81 during the period 27 January to 2 February 1982 in respect of the pound sterling represent a difference departing by more than one point from the percentage taken as a basis when the monetary compensatory amounts were last fixed;

Whereas, however, pursuant to Article 2 (1a) (b) of Regulation (EEC) No 974/71, the percentage of 1 shall be applied as long as, after deduction of the franchises referred to in the same paragraph, the result obtained is less than 1.1 and greater than 0,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The 'United Kingdom' column of Parts 1, 2, 3, 4, 5, 7 and 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 2901/81 is replaced by the columns appearing in Annex I to this Regulation.

2. Annexes II, III and IV to Regulation (EEC) No 2901/81 are replaced by Annexes II, III and IV to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 February 1982.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 17. 12. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 106, 19. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 344, 30. 11. 1981, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.

⁽⁶⁾ OJ No L 288, 8. 10. 1981, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 7, 12. 1. 1982, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 138, 25. 5. 1981, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1 — ΜΕΡΟΣ 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SEKTOR GRANEN — KORN — ΤΟΜΕΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ελλάς Δρχ/τ
1	2	3	4	5	6
10.01 A				10,836	
10.01 B				16,162	
10.02				9,944	
10.03				9,711	
10.04				9,342	
10.05 B				9,711	
10.07 B				9,559	
10.07 C				9,559	
11.01 A				13,784	
11.01 B				12,497	
11.02 A I a)				21,538	
11.02 A I b)				14,887	
11.01 C				9,905	
11.01 D				9,529	
11.01 E I				13,595	
11.01 E II				4,370	
ex 11.01 G (¹)				9,750	
ex 11.01 G (²)				9,750	
11.02 A II				10,143	
11.02 A III				13,595	
11.02 A IV				13,079	
11.02 A V a) 1 (¹)				14,567	
11.02 A V a) 1 (²)				13,047	
11.02 A V a) 2				14,567	
11.02 A V b)				9,905	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ελλάς Δρχ/τ
1	2	3	4	5	6
ex 11.02 A VII (1)				9,750	
ex 11.02 A VII (2)				9,750	
11.02 B I a) 1				9,905	
11.02 B I a) 2 aa)				9,529	
11.02 B I a) 2 bb)				9,529	
11.02 B I b) 1				13,595	
11.02 B I b) 2				13,079	
11.02 B II a)				11,081	
11.02 B II b)				10,143	
11.02 B II c)				9,905	
ex 11.02 B II d) (1)				9,750	
ex 11.02 B II d) (2)				9,750	
11.02 C I				11,081	
11.02 C II				10,143	
11.02 C III				15,538	
11.02 C IV				9,529	
11.02 C V				9,905	
ex 11.02 C VI (1)				9,750	
ex 11.02 C VI (2)				9,750	
11.02 D I				11,081	
11.02 D II				10,143	
11.02 D III				9,905	
11.02 D IV				9,529	
11.02 D V				9,905	
ex 11.02 D VI (1)				9,750	
ex 11.02 D VI (2)				9,750	
11.02 E I a) 1				9,905	
11.02 E I a) 2				9,529	
11.02 E I b) 1				13,595	
11.02 E I b) 2				16,815	
11.02 E II a)				11,081	
11.02 E II b)				10,143	
11.02 E II c)				10,682	
ex 11.02 E II d) 2 (1)				9,750	
ex 11.02 E II d) 2 (2)				9,750	
11.02 F I				11,081	
11.02 F II				10,143	
11.02 F III				9,905	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beiträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ελλάς Δρχ/τ
1	2	3	4	5	6
11.02 F IV				9,529	
11.02 F V				9,905	
ex 11.02 F VII (*)				9,750	
ex 11.02 F VII (*)				9,750	
11.02 G I				8,148	
11.02 G II				2,913	
11.07 A I a)				19,337	
11.07 A I b)				14,449	
11.07 A II a)				17,285	
11.07 A II b)				12,916	
11.07 B				15,052	
11.08 A I (*)				13,134	
11.08 A III (*)				15,909	
11.08 A IV (*)				13,134	
11.08 A V (*)				13,134	
11.09				21,651	
17.02 B II a) (*)				17,136	
17.02 B II b) (*)				13,134	
17.02 F II a)				17,918	
17.02 F II b)				12,526	
21.07 F II				13,134	
23.02 A I a)				2,726	
23.02 A I b)				8,783	
23.02 A II a)				2,423	
23.02 A II b)				9,692	
23.03 A I				17,397	
23.07 B I a) 1 (*)				1,554	
23.07 B I a) 2 (*) (*)				1,554	
23.07 B I b) 1 (*)				4,856	
23.07 B I b) 2 (*) (*)				4,856	
23.07 B I c) 1 (*)				9,711	
23.07 B I c) 2 (*) (*)				9,711	

Notes

(¹) Millet.

(²) Grain sorghum.

(³) Applicable to trade with non-member States.

(⁴) Applicable to trade with other Member States

(⁵) The monetary compensatory amount shall apply to products whose starch content is not less than 85 % by weight. For products with a starch content lower than 85 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1.176$$

(C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).

When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.

(⁶) The monetary compensatory amount shall apply to the product whose starch content is not less than 78 % by weight. For the product with a starch content lower than 78 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1.282$$

(C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).

When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.

(⁷) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

(⁸) If the product contains powdered or granulated milk (excluding whey), the amount shown shall be increased by the following supplementary amount:

Content by weight of powdered or granulated milk (excluding whey) in the finished product of:	Germany DM/t	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/t	Netherlands Fl/t	United Kingdom £/t	Ireland £ Irl/t	Italy Lit/t	France FF/t	Greece Dr/t
More than 12 % but less than 30 %				8.986				
30 % or more but less than 50 %				17.973				

(a) In trade with non-member countries, the coefficient 1.73 shall be applied to the supplementary amounts indicated above.

(b) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose the content, expressed in actual weight per tonne of finished product, of:

- powdered or granulated milk (excluding whey),
- powdered or granulated whey,
- added casein or caseinate.

(⁹) In the case of products containing products falling within heading No 07.06 or subheading 11.04 C of the Common Customs Tariff, no monetary compensatory amount shall be granted on the cereal constituent. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts are due to be levied.

When completing:

- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
- customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
- customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant must state in the declaration provided for this purpose the complete composition of the product and the exact content by weight of non-milk constituents broken down by tariff heading.

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2 — ΜΕΡΟΣ 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SEKTOR VARKENSVEES — SVINEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ελλάς Δρχ/100 χγρ
1	2	3	4	5	6
01.03 A II a)				5,282	
01.03 A II b)				6,211	
02.01 A III a) 1				8,077	
02.01 A III a) 2				11,711	
02.01 A III a) 3				9,046	
02.01 A III a) 4				13,084	
02.01 A III a) 5				7,027	
02.01 A III a) 6 aa)				13,084	
ex 02.01 A III a) 6 bb) (¹)				13,084	
ex 02.01 A III a) 6 bb) (²)				9,046	
02.05 A I				3,231	
02.05 A II				3,554	
02.05 B				1,938	
02.06 B I a) 1				8,077	
02.06 B I a) 2 aa)				10,338	
02.06 B I a) 2 bb)				10,338	
02.06 B I a) 2 cc)				11,307	
02.06 B I a) 3				11,711	
02.06 B I a) 4				9,046	
02.06 B I a) 5				13,084	
02.06 B I a) 6				7,027	
ex 02.06 B I a) 7 (¹)				13,084	
ex 02.06 B I a) 7 (²)				9,046	
02.06 B I b) 1				8,077	
02.06 B I b) 2 aa)				10,338	
02.06 B I b) 2 bb)				10,338	
02.06 B I b) 2 cc)				11,307	
02.06 B I b) 3 aa)				11,711	
02.06 B I b) 3 bb)				22,776	
02.06 B I b) 4 aa)				9,046	
02.06 B I b) 4 bb)				17,930	
02.06 B I b) 5 aa)				13,084	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ελλάς Δρχ/100 χγρ
1	2	3	4	5	6
02.06 B I b) 5 bb)				22,533	
02.06 B I b) 6 aa)				7,027	
02.06 B I b) 6 bb)				11,711	
ex 02.06 B I b) 7 aa) (*)				13,084	
ex 02.06 B I b) 7 aa) (*)				9,046	
02.06 B I b) 7 bb) (*)				22,776	
16.01 A (*)				11,307	
16.01 B I (*) (*) (a)				18,980	
16.01 B II (*) (*) (a)				12,922	
16.02 A II				10,499	
16.02 B III a) 1				10,903	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (*)				11,711	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (*)				19,787	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (*)				9,046	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (*)				16,557	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (*) (*)				9,046	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (*) (*)				10,903	
16.02 B III a) 2 bb) (*)				9,046	
16.02 B III a) 2 cc)				5,411	

-
- (¹) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.
- (²) Other products than those falling under footnote (¹).
- (³) The monetary compensatory amounts shall not apply to products presented in the form of meal or powder, whether or not in compounded form.
- (⁴) If composite food preparations (including prepared dishes) containing sausages are classified under tariff heading No 16.01 because of their composition, the monetary compensatory amount is applied only on the net weight of the sausages, the meat and the offal, including fats of any kind or origin, which make part of these preparations.
- (⁵) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 171/78. The exporter or importer, at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State paying the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.
- (⁶) Products which have not been subjected to any heat treatment or which have been subjected to a heat treatment insufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product and which therefore show traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part.
- (⁷) Other products than those falling under (⁶).
- (a) The monetary compensatory amounts applicable to sausages in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
-

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3 — ΜΕΡΟΣ 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland FL/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Έλλάς Δρχ/100 χγρ
1	2	3	4	5	6

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt — Ζών βάρος —

01.02 A II (*)

8,419

— Poids net / Net weight / Reingewicht / Peso netto / Nettogewicht / Nettovægt — Καθαρό βάρος —

02.01 A II a) 1	15,996
02.01 A II a) 2	12,797
02.01 A II a) 3	19,195
02.01 A II a) 4 aa)	12,797
02.01 A II a) 4 bb)	21,889
02.01 A II b) 1 (*)	14,228
02.01 A II b) 2 (*)	11,382
02.01 A II b) 3 (*)	17,785
02.01 A II b) 4 aa) (*)	11,382
02.01 A II b) 4 bb) 11 (*)	17,785
02.01 A II b) 4 bb) 22 (*) (*)	17,785
02.01 A II b) 4 bb) 33 (*)	17,785
02.06 C I a) 1	12,797
02.06 C I a) 2	18,269
ex 16.02 B III b) 1 aa) (*)	18,269
ex 16.02 B III b) 1 aa) (*)	10,944
ex 16.02 B III b) 1 aa) (*)	7,324

-
- (¹) The compensatory amount shall not be applied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds;
 - (b) for bulls, heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed and the Friburg breed.
- (²) The compensatory amount shall not be applied:
- in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 50 000 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal,
 - in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 2 250 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen buffalo meat.
- (¹) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
- (⁴) Products containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat.
- (⁵) Products containing 60 % or more, but less than 80 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.
- (⁶) Products containing 40 % or more, but less than 60 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.
-

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4^a — DEEL 4 — DEL 4 — ΜΕΡΟΣ 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY

SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME

SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG —

ΤΟΜΕΑΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monétaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ελλάς Δρχ
1	2	3	4	5	6

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —

01.05 A I	0,803
01.05 A II	0,379
	— 100 kg — — 100 χγρ —
01.05 B I	1,488
01.05 B II	2,346
01.05 B III	2,114
01.05 B IV	1,583
01.05 B V	2,579
02.02 A I a)	1,869
02.02 A I b)	2,126
02.02 A I c)	2,316
02.02 A II a)	2,760
02.02 A II b)	3,351
02.02 A II c)	3,724
02.02 A III a)	3,020
02.02 A III b)	3,302
02.02 A IV a)	2,262
02.02 A IV b)	2,478
02.02 A V	3,684
02.02 B I	5,890
02.02 B II a) 1	2,548
02.02 B II a) 2	4,096
02.02 B II a) 3	3,632
02.02 B II a) 4	2,726
02.02 B II a) 5	4,052
02.02 B II b)	1,914
02.02 B II c)	1,325
02.02 B II d) 1	4,953

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ελλάς Δρχ
1	2	3	4	5	6

				— 100 kg — — 100 χγρ —	
02.02 B II d) 2				3,619	
02.02 B II d) 3				3,507	
02.02 B II e) 1				4,788	
02.02 B II e) 2 aa)				1,696	
02.02 B II e) 2 bb)				3,053	
02.02 B II e) 3				3,295	
02.02 B II f)				5,890	
02.02 C				1,325	
02.05 C				2,945	

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. / 100άδα —

04.05 A I a) 1				0,571	
04.05 A I a) 2				0,237	
				— 100 kg — — 100 χγρ —	
04.05 A I b)				2,479	
04.05 B I a) 1				11,207	
04.05 B I a) 2				2,876	
04.05 B I b) 1				5,058	
04.05 B I b) 2				5,405	
04.05 B I b) 3				11,604	
35.02 A II a) 1				10,067	
35.02 A II a) 2				1,364	

PART 5
MILK AND MILK PRODUCTS
Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports				
			Germany DM/100 kg (a)	Belg./Lux. Bfrs/Lfrs/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Ελλάς Δρ/100 ΣΤΡ (a)
1	2	3	4	5	6	7	8
ex 04.01 A I	With the exception of whey	(¹)				0.605 (d)	
04.01 A II		(¹)				0.605 (c)	
04.01 B I		(¹)				0.541 (d)	
04.01 B II		(¹) (¹⁰)				0.421 (d)	
04.01 B III		(¹) (¹⁰)				0.339 (d)	
04.02 A II a) 1		(¹)				7.784	
04.02 A II a) 2		(¹)				5.116 (d)	
04.02 A II a) 3		(¹)				5.116 (d)	
04.02 A II a) 4		(¹)				4.148 (d)	
04.02 A II b) 1		(¹) (¹)				7.784	
04.02 A II b) 2		(¹) (¹)				5.116 (d)	
04.02 A II b) 3		(¹)				5.116 (d)	
04.02 A II b) 4		(¹)				4.148 (d)	
04.02 A III a)		(¹)				0.605 (d)	
	Of a non-fat lactic dry matter content, by weight:	(¹)				1.333 (d)	
	— of less than 15 %						
	— of 15 % or more						
04.02 A III b)	Of a non-fat lactic dry matter content, by weight:	(¹)				0.484 (d)	
		(¹)				1.333 (d)	
		(¹)				2.181 (d)	
		(¹)				2.424 (d)	
		(¹)				9.315	
		(¹)				7.784	
		(¹)				5.116 (d)	
		(¹)				4.148 (d)	
		(¹)				7.784	
		(¹)					
04.02 B I a)		(¹)					
04.02 B I b) 1 aa)		(¹)					
04.02 B I b) 1 bb)		(¹)					
04.02 B I b) 1 cc)		(¹)					
04.02 B I b) 2 aa)		(¹)					

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports				
			Germany DM/100 kg (a)	Belg./Lux. Bfrs/Lfrs/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Ελλάς Δρρ/100 κγρ (α)
1	2	3	4	5	6	7	8
04.02 B I b) 2 bb) 04.02 B I b) 2 cc) 04.02 B II a)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more	(¹) (¹)				5·116 (d) 4·148 (d)	
04.02 B II b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more but less than 25 % — of 25 % or more but less than 32 % — of 32 % or more	(¹) (¹) (¹) (¹)				0·605 (d) 1·701 (d)	
04.03 A	Of a fatty content by weight: — of less than 80 % — of 80 % or more but less than 82 % — of 82 % or more	(¹) (¹) (¹) (¹)				0·484 (d) 1·701 (d) 2·187 (d) 2·430 (d)	
04.03 B		(¹)				— (b)	
04.04 A I		(¹)				18·225	
04.04 A II		(¹)				18·680	
ex 04.04 C		(¹)				— (b)	
04.04 D I		(¹) (¹¹) (¹⁶)				—	
04.04 D II a) 1	With the exception of Roquefort	(¹)				15·604	
	Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more but less than 30 % — of 30 % or more	(¹) (¹) (¹)				12·813	
04.04 D II a) 2	Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 55 % — of 55 % or more	(¹) (¹⁴) (¹⁷) (¹) (¹) (¹)				— 4·807 7·088 10·364	
04.04 D II b)		(¹)				10·364	
ex 04.04 E I a)	With the exception of Grana Padano, Parmigiano Reggiano and cheeses manufactured exclusively from sheep milk	(¹) (¹) (¹)				12·291 12·291	
04.04 E I b) 1		(¹) (¹¹)				17·633	
04.04 E I b) 2		(¹) (¹²) (¹)				14·483 13·295	

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports				
			Germany DM/100 kg (a)	Belg./Lux. Bfrs/Lfrs/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Ελλάς Δρχ/100 χrp (a)
1	2	3	4	5	6	7	8
04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 4 ex 04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as those cheeses (other than salted Ricotta and those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, not exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as those cheeses (excluding those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fat matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more Of a fat content, by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more Of a dry matter content, by weight, of: — less than 80 % — 80 % or more	(³) (¹⁵) (³) (¹⁵) (³) (¹¹) (¹²) (³) (¹¹) (¹²) (³) (¹¹) (¹²) (³) (³) (³) (³) (³) (³) (³) (³)				— —	
04.04 E I c)						10·057 13·295	
04.04 E II a)						6·914 10·372	
04.04 E II b)						3·143 5·238	
23.07 B I a) 3						13·295	
23.07 B I a) 4						17·633	
23.07 B I b) 3						11·145	
23.07 B I c) 3						—	
23.07 B II						—	
(a) Basic amount per 100 kg net of product.							
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0·220	
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0·206	
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0·206	

Notes

(¹) For skimmed-milk powder consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.58.

(²) In intra-Community trade, where the product has been denatured in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72 (OJ No L 115, 17. 5. 1972), or with Article 3 of Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the basic amount and any additional amount shall be replaced by a single amount of:

— £ 4.493 per 100 kg for the United Kingdom.

(³) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per 100 kg indicated multiplied by $\frac{1}{100}$ of the weight of the lactic part contained in 100 kg of product. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount resulting from the preceding calculation shall be:

— multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,

and then

— divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

— the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of finished product,

and, in particular:

— the lactose content of the added whey.

(⁴) However, for butter or concentrated butter covered by the measures provided for:

— in Regulation (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.46;

— in Regulation (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0.46;

— in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the amount shall be multiplied by the coefficient 0.46;

— in Regulation (EEC) No 262/79 (OJ No L 41, 16. 2. 1979), Regulation (EEC) No 1468/79 (OJ No L 177, 14. 7. 1979) and Regulation (EEC) No 1932/81 (OJ No L 191, 14. 7. 1981), the amount shall be multiplied:

— by the coefficient 0.50 where the butter is to be used in formula A or formula C products,

— by the coefficient 0.67 where the butter is to be used in formula B products.

(⁵) With respect to cheese rinds and wastes the monetary compensatory amount applicable shall be that applicable to products of subheading 04.04 E I c) of a fat content, by weight, in the dry matter of 10 % or more. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.

(⁶) When completing customs formalities, the party concerned shall state in the declaration provided for this purpose:

— the skimmed-milk powder content, by weight,

— the content by weight of the added whey and/or added lactose, and

— the lactose content of the added whey,

per 100 kg of the finished product.

If the milk products contain powdered or granulated milk (excluding whey) the amount shown shall be increased by the following supplementary amounts:

Content by weight in powdered or granulated milk (excluding whey) in the finished product of:	Germany DM/100 kg	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/ 100 kg	Netherlands Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £ Ir/100 kg	Italy Lit/100 kg	France FF/100 kg	Greece Dr/100 kg
More than 12 % but less than 30 %				0.899				
30 % or more but less than 50 %				1.797				
50 % or more but less than 70 %				2.696				
70 % or more but less than 80 %				3.370				
80 % or more				3.819				

In trade with non-member countries, the coefficient 1.73 shall be applied to the supplementary amounts indicated above.

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 990/72 (OJ No L 115, 17. 5. 1972), or with Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the coefficient 1.73 shall be applied to the supplementary amounts indicated above. However, this coefficient shall not be applied to products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

(⁷) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per 100 kg indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount indicated shall be:

- multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product, and then
- divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of the product, and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

(⁸) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the amount indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the basic amount shall be equal to the amount indicated:

- multiplied by the weight of the non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product, and then
- divided by the weight of the non-fat part contained in 100 kg of the product.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product, and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

- (*) In the case of products to which whey and/or lactose have been added, no compensatory amount shall be granted. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts have to be charged.

When completing:

- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
- customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
- customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (10) For cream covered by the measures provided for in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the monetary compensatory amount shall be multiplied by the coefficient 0.46.
- (11) For cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk:
- the analysis check shall be carried out by immunological methods such as double immuno-diffusion and radial immuno-diffusion, supplemented as necessary by electrophoresis of the caseins,
 - the party concerned shall be obliged, when completing the customs formalities, to state in the declaration provided for this purpose that the cheese in question was manufactured exclusively from sheep and/or goat milk.
- (12) No compensatory amount shall apply to cheese imported within the limits of the tariff quotas referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2915/79.
- (13) In intra-community trade and on export from the Community, the monetary compensatory amount applicable to products within 04.04 A I shall be that applicable to products within 04.04 A II.
- (14) In intra-community trade and on export from the Community, the monetary compensatory amount applicable to products within 04.04 D I shall be that applicable to products within 04.04 D II.
- (15) In intra-community trade and on export from the Community, the monetary compensatory amount applicable to products within 04.04 E I b) 3 and 04.04 E I b) 4 shall be that applicable to products within 04.04 E I b) 5.
- (16) The amount applicable on import of these products originating in Austria and Finland pursuant to Regulation (EEC) No 3700/81 shall be equal to the amount applicable to products within subheading 04.04 A II.
- In intra-Community trade and on export from the Community, the monetary compensatory amount applicable to products within subheading 04.04 A I shall be that applicable to products within subheading 04.04 A II.
- (17) The amount applicable on import of these products from Austria and Finland pursuant to Regulation (EEC) No 3700/81 shall be equal to the amount applicable to products within subheading 04.04 D II a) 1.
- In intra-Community trade and on export from the Community, the monetary compensatory amount applicable to products within subheading 04.04 D I shall be that applicable to products within subheading 04.04 D II.

NB: For the calculation of fat content, non-milk fats are not to be taken into account.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7 — ΜΕΡΟΣ 7

SECTEUR DU SUCRE ET DE L'ISOGLUCOSE — SUGAR AND ISOGLUCOSE
 SEKTOR ZUCKER UND ISOGLUKOSE — SETTORE ZUCCHERO E ISOGLUCOSIO
 SEKTOR SUIKER EN ISOGLUCOSE — SUKKER OG ISOGLUCOSE —
 ΤΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΖΑΧΑΦΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetair compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (*) Amounts to be charged on imports and granted on exports (*) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (*) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (*) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (*) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (*) Ποσά εισπραττόμενα κατά την εισαγωγή και χορηγούμενα κατά την εξαγωγή (*)				
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ελλάς Δρχ
1	2	3	4	5	6

A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER — ΖΑΧΑΦΗ

	— 100 kg — — 100 χγρ —
17.01 A	2,968
17.01 B (*)	2,459

par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (*)
 by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (*)
 je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisse (*)
 per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti del prodotto in questione (*)
 per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (*)
 ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (*)
 ανά 1 % περιεκτικότητας σε ζαχαρόζη και ανά 100 χγρ καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (*)

17.02 ex D II (*)	0,0297
17.02 E	0,0297
17.02 F I (*)	0,0297
21.07 F IV	0,0297

B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗ

	pour 100 kg de matière sèche for 100 kg of dry matter je 100 kg Trockenstoff per 100 kg di materia secca per 100 kg droge stof for 100 kg tørstof για 100 χγρ ξηράς ύλης
17.02 D I	2,968
21.07 F III	2,968

(¹) No monetary compensatory amount shall be applied to sugar and isoglucose exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 1785/81.

(²) Where the yield of the raw sugar differs from that of the standard quality defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3) the monetary compensatory amount shall be adjusted in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

(³) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

(⁴) Other sugars and syrups excluding sorbose.

(⁵) Caramelized sugars falling within heading No 17.01.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 3033/80
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 3033/80 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Εξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ελλάς Δρχ/100 χγρ
1	2	3	4	5	6
18.06 B I				1,368	
18.06 B II a)				2,702	
18.06 B II b)				3,833	
18.06 D I a)	(¹)			5,171	
18.06 D I b)	(¹) (¹)			5,171	
18.06 D II a) 1				2,844	
18.06 D II a) 2	(¹)			2,844	
18.06 D II b) 1				8,278	
18.06 D II b) 2	(¹⁰)			4,674	
18.06 D II b) 2	(¹¹)			8,278	
18.06 D II c)	(¹)				
19.02 B II a) 4 aa)	(¹)			1,060	
19.02 B II a) 5 aa)	(¹)			1,613	
19.03 A	(¹)			2,326	
19.03 B I	(¹)			2,326	
19.03 B II	(¹)			2,040	
19.04				1,260	
21.07 C I				1,368	
21.07 C II a)				2,702	
21.07 C II b)				3,833	
21.07 D II a) 1	(¹)				
21.07 D II a) 2	(¹)				
21.07 D II a) 3	(¹)				
21.07 D II a) 4	(¹)				
21.07 D II b)	(¹)				
21.07 G II a) 1	(¹) (¹)			1,885	
21.07 G II a) 2 aa)	(¹) (¹)			2,432	
21.07 G II a) 2 bb)	(¹) (¹)			2,706	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ελλάς Δρχ/100 χγρ
1	2	3	4	5	6
21.07 G II a) 2 cc) (*) (*)				2,980	
21.07 G II b) 1 (*) (*)				2,259	
21.07 G II b) 2 aa) (*) (*)				2,700	
21.07 G II b) 2 bb) (*) (*)				2,973	
21.07 G II c) 1 (*) (*)				2,553	
21.07 G II c) 2 aa) (*) (*)				3,100	
21.07 G II c) 2 bb) (*) (*)				3,306	
21.07 G II d) 1				3,087	
21.07 G II d) 2				3,566	
21.07 G II e)				3,888	
21.07 G III a) 1				3,770	
21.07 G III a) 2 aa)				4,317	
21.07 G III a) 2 bb)				4,591	
21.07 G III b) 1				4,144	
21.07 G III b) 2				4,585	
21.07 G III c) 1				4,438	
21.07 G III c) 2				4,917	
21.07 G III d) 1				4,972	
21.07 G III d) 2				5,177	
21.07 G III e)				5,373	
21.07 G IV a) 1				5,655	
21.07 G IV a) 2				6,202	
21.07 G IV b) 1				6,029	
21.07 G IV b) 2				6,381	
21.07 G IV c)				6,323	
21.07 G V a) 1				8,482	
21.07 G V a) 2				8,619	
21.07 G V b)				8,749	
21.07 G VI à IX (*)					
29.04 C III a) 1				1,346	
29.04 C III a) 2				2,240	
29.04 C III b) 1				1,918	
29.04 C III b) 2				3,186	
35.05 A				1,479	
38.19 T I a)				1,346	
38.19 T I b)				2,240	
38.19 T II a)				1,918	
38.19 T II b)				3,186	

- (¹) In the case of goods not containing added whey or lactose, the monetary compensatory amount shall be calculated on the basis of the quantity of sugar and/or of skimmed-milk powder contained in such goods. However, where the monetary compensatory amount resulting from this calculation is greater than that fixed above, the latter shall be applied.
- (²) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheadings 21.07 G VI to IX.
- (³) At the time of the completion of customs formalities, the party concerned shall be required to state in the declaration provided for this purpose:
- the actual content by weight of skimmed-milk powder contained in the goods,
 - the added whey content and/or lactose content and the lactose content of the added whey,
- per 100 kg of finished product.
- The compensatory amount is calculated for the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.
- (⁴) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts applied when such products are traded as such.
- (⁵) These amounts shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.
- (⁶) For goods falling within this subheading, the monetary compensatory amount shall be applied only according to the weight of the macaroni, spaghetti and similar products.
- (⁷) If the product contains added whey and/or lactose no compensatory amount shall be granted for the milk products incorporated; in such cases the compensatory amount is to be calculated on the quantities of common wheat and sugar indicated in the Annex to Regulation (EEC) No 3034/80, less 10 %.
- When completing:
- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
 - customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
 - customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,
- the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- However, if compensatory amounts have to be charged, the amounts fixed shall apply normally.
- (⁸) The first and second parts of note (⁴) shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.
- (¹⁰) Chocolate milk crumb, containing more than 6.5 % but less than 11 % by weight of milkfats, more than 6.5 % but less than 15 % by weight of cocoa and more than 50 % but less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).
- (¹¹) Other products than those falling under (¹⁰).

ANNEX II

Monetary coefficients

Products	Member States							
	Germany	BLEU	Ireland	Italy	United Kingdom	France	Greece	Netherlands
— Beef and veal	0.917	—	—	1.018	0.905	—	—	0.957
— Milk and milk products	0.917	—	—	1.018	0.905	—	—	0.957
— of Regulation (EEC) No 3033/80	0.917	—	—	1.018	0.905	—	—	0.957
— Pigmeat	0.917	—	—	1.018	0.905	—	—	0.957
— Sugar and isoglucose	0.917	—	—	1.044	0.905	—	—	0.957
— Cereals	0.917	—	—	1.044	0.905	—	—	0.957
— Eggs and poultry and albumins	0.917	—	—	1.044	0.905	—	—	0.957
— Wine	0.886	—	—	1.018	—	—	—	—

*ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ*

Application de l'article 2 «bis» du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Εφαρμογή του άρθρου 2α του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71

100 Lit = 3,13840 FB/Flux
0,602582 Dkr
0,187352 DM
0,472750 FF
0,205048 Fl
0,0527762 £ (Irl)
0,0428318 £ (UK)

*ANNEX IV***The adjustments to be made to the monetary compensatory amounts fixed in advance pursuant to Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 243/78**

The monetary compensatory amounts in Annex I to Regulation (EEC) No 2901/81 and fixed in advance from 8 February 1982 shall be multiplied by the following coefficients:

Member States	Sector concerned	Coefficient	Applicable to imports and exports carried out from
Italy	Sugar and isoglucose	0.419425	1 July 1982
	Cereals and poultrymeat	0.419425	1 August 1982

NB: Save as otherwise provided in the first subparagraph of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 243/78 this Annex applies only to certificates for which advance fixing of the monetary compensatory amount was applied for during the period of its validity.

